

Rokoko-Garten zum Altersheim "Hof", Mollis = Jardin rococo de la maison de retraite "Hof", Mollis = Rococo garden at the "Hof" old people's home, Mollis

Autor(en): **Beglinger, Fridolin**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le
paysage**

Band (Jahr): **34 (1995)**

Heft 2: **Alte Gärten der Schweiz = Jardins historiques en Suisse =
Switzerland's old gardens**

PDF erstellt am: **12.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-137581>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rokoko-Garten zum Altersheim «Hof», Mollis

Baujahr: 1786, 1972/1995
Bauherr: Kaspar Schindler
Heutige Eigentümer: Hofstiftung
 Dr. Conrad Schindler, Mollis
Gartengestaltung: Urheber vermutlich Conrad Schindler; Renovation 1972/1995 Beglinger Söhne AG, Büro für Freiraumgestaltung + Grünplanung, Mollis

Architekt Conrad Schindler, ein späterer Freund Konrad Eschers von der Linth, baute 1786 für seinen Bruder Kaspar den «Hof». Er hatte in Paris studiert und konzipierte wohl darum den Garten als französisches Parterre, im Stile des Rokoko. Im Verlaufe der Zeit verwilderte die Gartenanlage, deren durch Versamung gewachsene Bäume bereits Anfang des 20. Jahrhunderts waldartige Dimensionen angenommen hatten.

In diesem Zustand erwarb die Gemeinde im Jahre 1969 die Liegenschaft, mit dem Ziel, Alterswohnanlagen zu bauen.

Mit den Bauten war auch die gesamte Grünanlage neu zu planen. Neben den Erschliessungseinrichtungen, Wegen, Plätzen, Einzelgärten wurde die Bepflanzung fast vollständig erneuert.

Jardin rococo de la maison de retraite «Hof», Mollis

Année de la construction: 1786, 1972/1995
Maître de l'ouvrage: Kaspar Schindler
Actuels propriétaires: Hofstiftung
 Dr Conrad Schindler, Mollis
Aménagement du jardin: créateur probablement Conrad Schindler; renovation 1972/1995 Beglinger Söhne AG, Büro für Freiraumgestaltung + Grünplanung, Mollis

L'architecte Conrad Schindler, plus tard un ami de Konrad Escher von der Linth, construisit en 1786 le «Hof» pour son frère Kaspar. Il avait fait des études à Paris, ce qui explique probablement la conception du jardin en parterre français de style rococo.

Avec le temps, le jardin fut laissé à l'abandon et, au début du 20^e siècle, les arbres qui s'y étaient disséminés avaient déjà un caractère de forêt.

C'est dans cet état que la commune de Mollis acheta la propriété en 1969 dans le but d'y construire une maison de retraite. A côté du projet pour les constructions, il s'agissait de réaménager l'ensemble des espaces verts. Les équipements, chemins, places, jardins spécifiques et les

Rococo garden at the «Hof» old people's home, Mollis

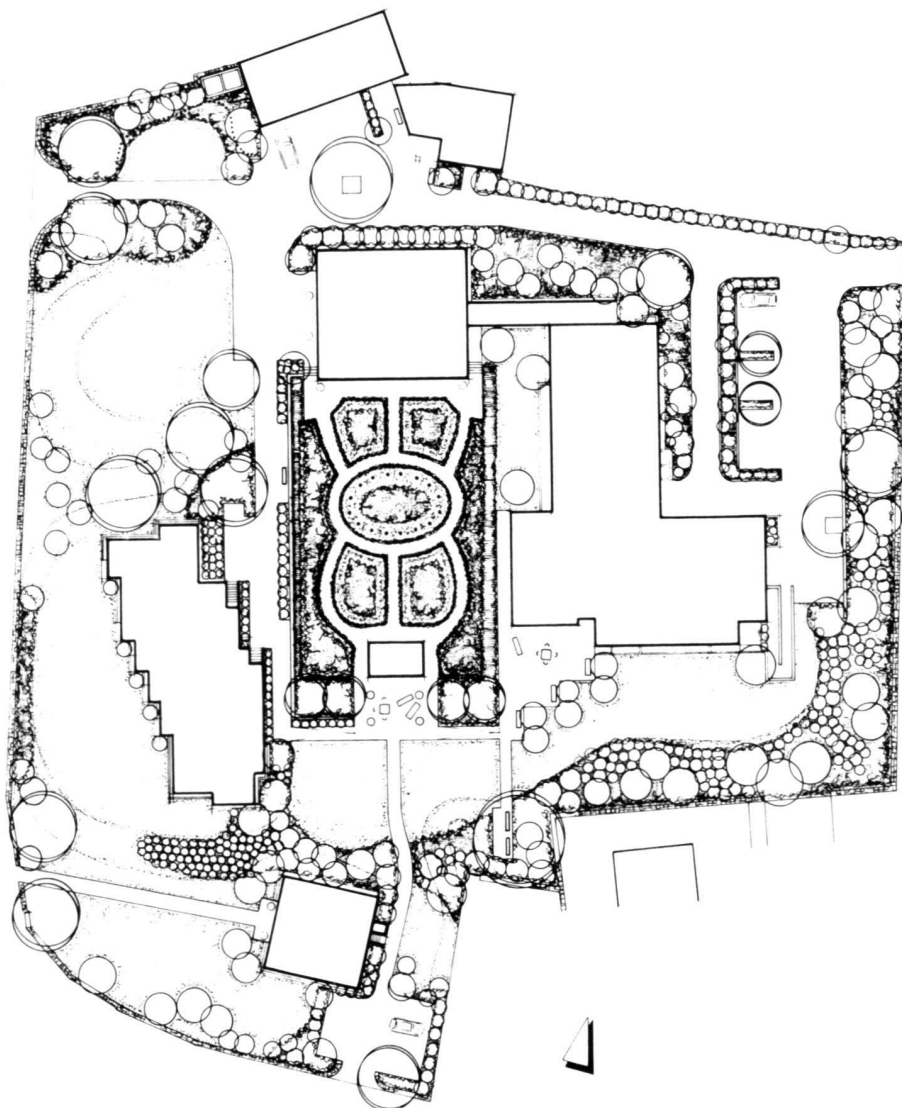
Year of construction: 1786, 1972/1995
Client: Kaspar Schindler
Present owners: Hofstiftung
 Dr Conrad Schindler, Mollis
Garden design: author probably Conrad Schindler; renovation 1972/1995 Beglinger Söhne AG, Büro für Freiraumgestaltung + Grünplanung, Mollis

Architect Conrad Schindler, a later friend of Konrad Escher von der Linth, constructed the «Hof» for his brother Kaspar in 1786. He had studied in Paris and thus probably designed the garden as a French parterre in the rococo style.

In the course of time, the garden grounds grew wild, the trees which had sown themselves had already reached forest-like dimensions by the beginning of the twentieth century.

It was in this state that the local authority bought the property in 1969 with the aim of building old people's residential accommodation.

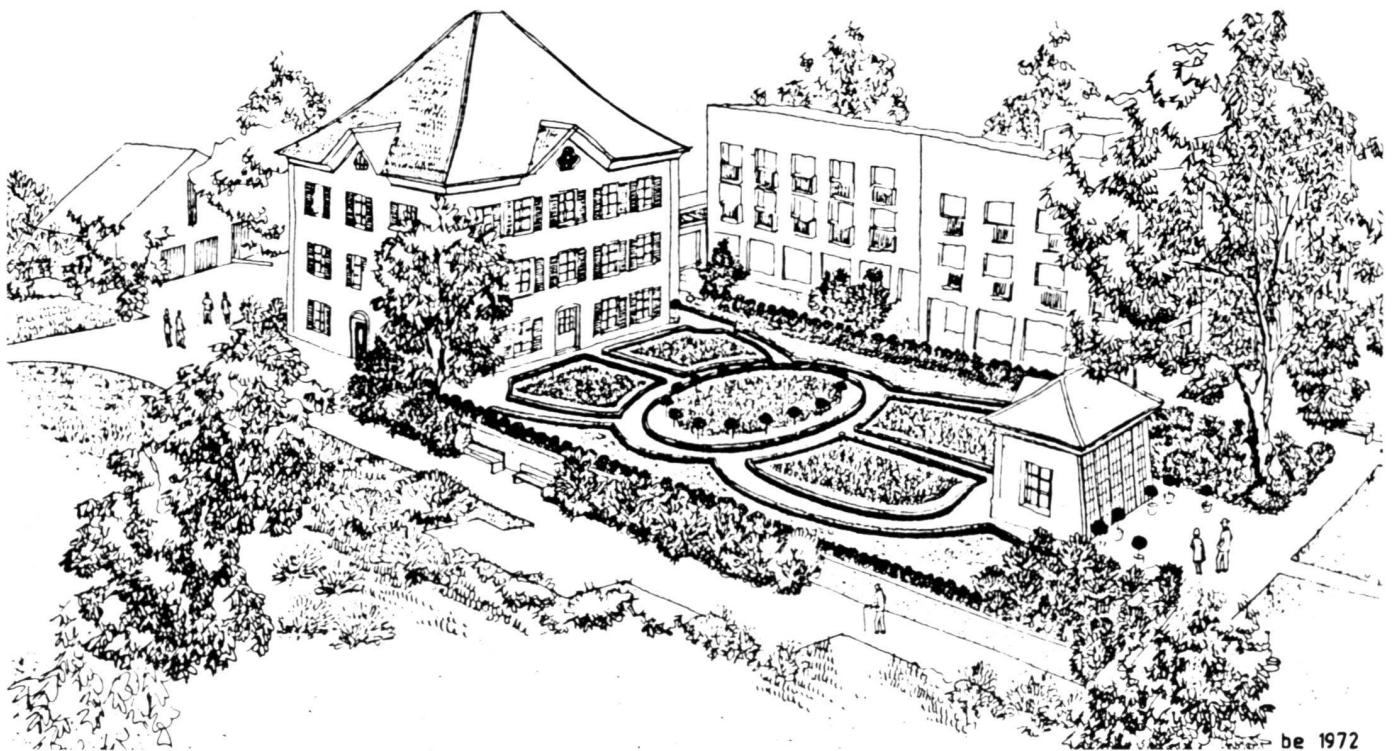
With the buildings, the whole of the verdure layout had to be replanned. In addition to the access facilities, paths, open spaces and individual gardens, the stock of plants was completely renewed.



Gesamtplan Alterswohnanlagen mit Ortsmuseum.

Haus «Hof» mit französischem Garten, etwa drei Jahre nach Erstellung. ►

Entwicklungsstand des Gartens im 15. Jahr. ►►



Zeichnung für die Rekonstruktion des Gartenparterres.

Das Herzstück der Anlage, das Gartenparterre, erfuhr aufgrund der veränderten Verhältnisse Anpassungen in den Dimensionen, denen die Denkmalpflege grosszügig zustimmte. Sie erklärte sich aufgrund der geplanten Gartenrekonstruktion bereit, diese und den Hausumbau sogar höher zu subventionieren.

Im Parterre wachsen Buchshecken, Mauerpfeffer und Rosen; in dessen Randbereich Zierapfel und Zierkirsche, Azaleen, Scheinquitte, Glycinie, Efeu und Wilder Wein.

1975, im Europäischen Jahr für Denkmalpflege und Heimatschutz, beteiligte sich Mollis am Wettbewerb der Gemeinden und wurde für die beispielhafte Ortsbildpflege, u.a. auch des «Hof»-Komplexes wegen, ausgezeichnet.

1995 sollen nun die letzten, nicht stilreinen Relikte korrigiert und der Rosengarten aufgrund der Bodenmüdigkeit erneuert werden. Ein Beitrag zum Jahr der historischen Gärten an die wohl bedeutendste Gartenrekonstruktion des Glarnerlandes.

Fridolin Beglinger

plantations furent presque entièrement rénovés.

Le cœur du jardin, le parterre, dut être adapté aux nouvelles conditions et fut redimensionné avec le consentement du Service de protection des monuments historiques. Celui-ci décida même d'augmenter les subventions prévues pour la reconstruction du jardin et la transformation de la maison.

Le parterre est planté de haies de buis, d'orpin et de roses; ses bordures sont garnies de pommiers et de cerisiers d'ornement, d'azalées, de chaenomeles, de glycines, de lierre et de vigne-vierge.

En 1975, l'Année européenne pour la protection des monuments historiques et du patrimoine, Mollis a pris part au concours des communes et a été distinguée pour sa manière exemplaire de préserver l'aspect caractéristique du site, entre autres l'ensemble architectural du «Hof».

En 1995, il est prévu de corriger les derniers vestiges qui trahissent le style et de renouveler la roseraie où le sol est épuisé. Une contribution à l'Année des jardins historiques et à la plus importante reconstruction de ce genre sur sol glaronnais.

Fridolin Beglinger

The heart of the grounds, the garden parterre, was modified in dimensions on account of the changed conditions which the department for the protection of monuments generously approved. In view of the planned garden reconstruction, it declared itself prepared to subsidise the latter and the reconstruction of the house with additional funds.

Box hedges, stonecrop and roses grow in the parterre; in its border area, ornamental apple and cherry trees, azalea, quince, wisteria, ivy and Virginia creeper.

In 1975, the European Year of Monument Care and Protection of the Homeland, Mollis took part in the competition among local councils and won an award for the exemplary appearance of the village, among other things also because of the «Hof» complex.

In 1995, the final, non-period style relics are to be corrected and the rose garden to be renewed because the soil is exhausted. A contribution to the historic gardens year and probably the most important garden reconstruction in the canton of Glarus.

Fridolin Beglinger

